# Zugänge zu Forschungen über/in Afrika 4. Tagung des Netzwerks "Afrikaforschung in Österreich"

19. - 21. April 2018

Institut für Afrikawissenschaften, Universität Wien Spitalgasse 2, Hof 5, 1090 Wien

# **Donnerstag, 19.4.2018 – TAG 1 / DAY 1**

Ab 10.00 im Foyer, erster Stock:

Registrierung // Registration (mit Kaffee und Tee / with coffee and tea)

<u>11.00 – 11.30</u> Seminarraum 1

Konferenzeröffnung // Conference Opening

Birgit Englert, Immanuel Harisch und Dominik Spörker (Universität Wien)

11.45 – 13.30 Seminarraum 1	11.45 – 13.30 Seminarraum 3
Roundtable "Kolonialbestrebungen	Panel "Entwicklungsstaat, Ökologie und
Österreich-Ungarns in Afrika, 1867-1914"	Umweltwissenschaften"
Moderation und thematischer Überblick:	Moderation: Birgit Englert (Universität Wien)
Walter Sauer (Universität Wien)	
	Andreas Exenberger (Universität Innsbruck), Belachew
Diskussionsteilnehmer/innen mit	Gebrewold (Management Center Innsbruck):
<u>Inputstatements:</u>	"Der Entwicklungsstaat als Ordnung mit beschränktem Zugang:
	Theoretische und empirische Evidenz aus Afrika"
Daniel Haidinger (Universität Wien):	
"Vormundschaft wider Willen. Österreich-	Birgit Habermann, Florian Peloschek, Dominik Schmitz,
Ungarns Beteiligung an der ägyptischen	Georg Gratzer (University of Natural Resources and Life
Staatsschuldenkommission ab 1876"	Sciences, Vienna), Yonas Worku, Selamawit Damtew
	(Gondar Agricultural Research Center), Abrham Abiyu
Simon Loidl (Universität Wien):	(Amhara Region Agricultural Research Institute):
"Kolonialpropaganda um 1900. Am Beispiel der	"Long-term community-based carbon-offsetting in Ethiopia: a step
Österreichisch-Ungarischen Kolonialgesellschaft"	towards sustainability"
To a second of the second of t	
Katarina Matiasek (Universität Wien):	Florian Peloschek, Roland Ramusch, Erwin Binner, Marion
"Wissenschaftsimperialismus im Südlichen	Ramusch, Dominik Schmitz (University of Natural
Afrika: Der Fall Rudolf Pöch"	Resources and Life Sciences, Vienna), Waltenegus Wegayehu
	(Hamburg Consultancy Services, Addis Ababa):
	"Municipal solid waste management in Addis Ababa, Ethiopia:
	composting to prevent greenhouse gas emissions"
	Helmut Spitzer (Carinthia University of Applied
	Sciences/OSECA):
	"Social work in East Africa: Reflections on an international
	project"
	project

## 14.30 – 16.15 Seminarraum 1

Panel "Mobilitäten"

Moderation: Walter Schicho (Universität Wien)

# Gabriele Anderl (Universität Wien/freie Journalistin):

"Zuflucht in Afrika"

#### Eric Burton (Universität Leipzig/Uni Wien):

"Bars, curtains & pipelines: African mobility in times of decolonisation and Cold War politics"

#### Immanuel Harisch (Universität Wien):

"'Nach 15 Jahren Klassenkampf habe ich Urlaub, den ich hier in der Provinz verbringe.' Individual Life Trajectories of African Trade Unionists during the Cold War 1960s"

#### Syntia Hasenöhrl (Universität Wien):

"Mobilising identities. The internet as a translocal contact zone for Malian-diasporic identity construction"

#### 14.30 – 16.15 Seminarraum 3

Panel "Sprachwissenschaften"

Moderation: Daniela Waldburger (Universität Wien)

#### Niklas Steih (Universität Innsbruck):

"'Ja, no, the children is going now' – Syntactic Variation in Cape Flats English"

#### Kader Baş (Universität Innsbruck):

"Cultural Conceptualizations of Animals in Nigerian English"

### Lahcen Handi (Universität Tanger):

"Die Aspekte literarischer Übersetzung Deutsch-Tamazight: Stand-Probleme-Perspektive"

### Gabriele Slezak (Universität Wien), Natalie Tarr (Universität Basel):

"The language of courtroom talk – a just language for all? Plurilingualism and equal access to justice in Burkina Faso and Austria"

#### <u>16.15 – 16.45</u>: Kaffee- und Teepause // Coffee- and Teabreak

# 16.45 – 19.00 Seminarraum 1

Roundtable "Afrika in der LehrerInnenbildung" Moderation:

Jennifer Scheffler (Schulpädagogik, Universität Bayreuth) und Christoph Koch (Didaktik der Geographie, Universität Bayreuth)

#### <u>DiskussionsteilnehmerInnen:</u>

- Etenesh Hadis (Afrikanische Frauenorganisation / European Women Lobby)
- Hildegard Hefel (BAOBAB Globales Lernen, Wien)
- Christa Markom (Institut für Sozial- und Kulturanthropologie, Universität Wien)
- Susanne Krogull (Allgemeine Pädagogik und "Educational Quality in Developing Countries"-Koordinatorin, Otto-Friedrich-Universität Bamberg)
- Mirjam Strasser (Bayreuth International Graduate School of African Studies/BIGSAS@School)
- Rémi Armand Tchokothe (Institut für Afrikastudien, Universität Bayreuth)

#### 16.45 – 18.15 Seminarraum 3

Panel "Repräsentationen von Afrika in Film und Medien"

Moderation: Birgit Englert (Uni Wien)

#### Anaïs Angelo (Universität Wien):

"Of dictators, power and women: Popular representations of African presidents and theirs limits"

Including a screening of the short film "Intellectual Scum" by Kenyan filmmaker Kevin Njue (15min)

### Arno Sonderegger (Universität Wien):

"Cinema verité versus Poetic, ecstatic truth: Das "wahre Afrika" im Film? Zu Jean Rouchs und Werner Herzogs Vergegenwärtigungen Afrikas"

#### 18.15 – 19.30 Seminarraum 3

Filmvorführung // Movie Screening

"Histoires de Twarab à Marseille / Twarab Stories from Marseille":

Dokumentarfilm von Andres Carvajal, Mounir Hamada Hamza und Katharina Fritsch

(Marseille/Barcelona/ Wien 2016, 74 Min., Französisch/Komorisch mit Englischen UT)

#### Ab 19:00 Seminarraum 1

POETRY SLAM organisiert vom Vienna African Writers Club (VAW) unter der Leitung von Tomi Adeaga

### Freitag, 20.4.2018 – TAG 2 / DAY 2

#### 9.30 – 11.15 Seminarraum 1

Panel "Musik, Religion & Diaspora"

Moderation: Katharina Fritsch (Uni Wien)

#### Teresa-Barbara Stacher (Universität Wien):

"A Syncretistic Prayer? – Experiences of Young Adults during Prayer and the Influences of Religious Movements in Accra within the Presbyterian Church of Ghana"

#### Katharina Gartner (Universität Wien):

"Rehearsing for Greatness: Young music makers and their (trans)local creative spaces in Accra, Ghana, and beyond (2013 – 2017)"

# Hanna Stepanik (Universität Wien/Universität Brighton):

"On the diasporisation of "tradition": Negotiations of Batuku in the Lisbon Metropolitan Area"

#### Martina Anissa Strommer (Universität Wien):

"Religion in der afrikanischen Diaspora in Moskau"

#### 9.30 – 11.00 Seminarraum 2

Roundtable "Afrikanische Literaturwissenschaften"

Moderation: Sandra Folie (Universität Wien)

Offen für alle, die im Bereich afrikanische Literaturwissenschaften an Vernetzung interessiert sind!

#### <u>11.00 – 11.30:</u> Kaffee- und Teepause // Coffee- and Teabreak

#### 11.30 – 13.00 Seminarraum 1

Filmvorführung // Movie Screening mit Einführung und Diskussion:

"Histoires de Twarab à Marseille / Twarab Stories from Marseille"

Dokumentarfilm von Andres Carvajal, Mounir Hamada Hamza und Katharina Fritsch

(Marseille/Barcelona/ Wien 2016, 74 Min., Französisch/Komorisch mit Englischen UT)

→ = Wiederholung der Vorführung von Donnerstagabend!

## 11.30 – 13.00 Seminarraum 2

Panel "Afrozentrische Literatur"

Moderation: Tomi Adeaga (Universität Wien)

#### Ricarda de Haas (Universität Wien):

"Mediale Überschreitung: afrikanische und afrikanischdiasporische Literaturen im Netz"

#### Daniel Bitouh (Universität Wien):

"Silencing the 'Power- and Voiceless' Wer hat vor afrikanischen Sprachen Angst?"

#### Elisabeth Musitz (Universität Wien):

"Passion und Profession: Zur Theorie des narrative Pathos, erprobt an frankophonen Schriften V.Y. Mudimbes"

11.30 – 13.00 Seminarraum 4 – Achtung! Workshop ist zeitgleich mit obenstehendem Filmscreening und Panel!

Workshop "Die Arbeit an einem FWF-Projektantrag"

<u>Leitung:</u> Kirsten Rüther und Daniela Waldburger (Universität Wien)

Die Teilnahme am Workshop ist auch ohne vorherige Anmeldung möglich!

#### 13.00 – 14.00: Mittagspause individuell gestaltet // Lunch Break on an individual basis

#### 14.00 – 17.00 Seminarraum 1

Panel "Praktische Lehre in Ruanda – Afrika Exkursionen als Fundament für studentische Eigeninitiativen"

<u>Moderation:</u> Christian Hergolitsch (Johannes Kepler Universität Linz/Bundesministerium für Landesverteidigung)

# Filmvorführung // Moviescreening mit Diskussion:

"kwibuka – gedenke"

Dokumentarfilm von Josefine Golla und Karl Rothauer (Österreich 2017, 35 Minuten, Deutsche/Englische UT)

### Karl Rothauer (Universität Salzburg) und Josefine Golla (Universität Salzburg/Freiberufliche Filmschaffende):

"Entstehung des Dokumentarfilmes 'kwibuka-gedenke'"

#### Michael Ellmauer (Universität Salzburg):

"The Batwa - An Ongoing Circle of Discrimination and Marginalization and Why Nobody Cares"

# Thomas Spielbüchler (Johannes Kepler Universität Linz):

"Behind the Scene - Der organisatorische Aufwand hinter einer Exkursion"

# Anna Wegscheider (Universität Salzburg/Verein Mehr Mut):

"Von einer Studienreise zur Entwicklungszusammenarbeit in Ruanda"

#### 14.00 – 16.00 Seminarraum 2

Panel "Slavery, Racism, Feminism"

Moderation: Martina Kopf (Uni Wien)

#### Ulrich Pallua (Universität Innsbruck):

"Wretches design'd to be their Masters Dogs, and lick their Feet': die afrikanischen Sklaven in ausgewählten Dramen in der Zeit der Abschaffung des Sklavenhandels/der Sklaverei, 1772-1838"

#### Polona Zajec (Universität Wien):

"The Decline of the African Star: Xenophobia in Contemporary Fiction about South Africa"

# Dobrota Pucherova (Universität Wien/Slowakische Akademie der Wissenschaften):

"Speaking the 'f' word: Versions of feminism in contemporary African women's writing in English"

#### Sandra Folie (Universität Wien):

"Ethnic Chick Lit" - A Genre Gone Global?"

#### <u>16.00 – 16.30:</u>

Kaffee- und Teepause // Coffee- and Teabreak

#### 16.30 – 18.00 Seminarraum 2

 ${\bf Panel}~{\it "Nigerianische Literaturen"}$ 

Moderation: Tomi Adeaga (Uni Wien)

#### Maximilian Feldner (Universität Graz):

"Nigerian Diaspora Literature"

#### Elena Obojes (Universität Innsbruck):

"An Intermedial Approach to Chimamanda Ngozi Adichie's Americanah. Her Life and Identity Reflected in the Novel and Teaching Perspectives"

### Thomas Martinek (Universität Wien):

"(Re-) Mapping Human Relationships in Urban Space: Lagos, Narrative Unrest and the Third-Generation Nigerian Short Story"

17.30 – 18.15 Seminarraum 1	18.00 – 19.00 Seminarraum 2
Bericht und Diskussion // Report and Discussion:	Panel "Ancestors, History & Ecology"
"Studienexkursion nach Südafrika und Mosambik der Universität Wien, Februar 2018"	Moderation: Kirsten Rüther (Universität Wien)
Dominik Spörker und Andreas Rothe (Universität	Augustina Soledad Alvarez (Universität Wien):
Wien)	"Mambo ya Zamani: Current Reasons behind Sacred
	Forests' Conservation in North Pare, Tanzania"
18.15 – 19:00 Seminarraum 1 Kurzfilmvorführung // Short Movie Screening mit Einführung und Diskussion:  "Under the Mozambican Sun:	Olga Silicia (Universität Wien):  "Ancestralities and temporalities. 'Precolonial' ritual ancestors and their making of history in contemporary Zimbabwe"
a Tale of Soils and Sweat"	
Dokumentarfilm von Rosana Kral, Axel Mentler,	
Claudio Sixpence, Sebastian Postl and Sabine	
Homann-Kee Tui (Wien/Bulawayo/Nairobi 2018, 10	
Minuten, English)	

# Samstag, 21.4.2018 – TAG 3 / DAY 3

9.30 – 11.15 Seminarraum 1	9.30 – 11.15 Seminarraum 2
Roundtable "Konfliktforschung zu Afrika"	Panel "Medizinische Aspekte & Gesundheitheitssysteme"
Moderation: Thomas Spielbüchler (JKU Linz)	Moderation: Armin Prinz (Med. Uni Wien)
DiskussionsteilnehmerInnen:	Eunice Wangui Stuhlhofer (Sigmund Freud Universität, Wien):
<ul> <li>Andreas Exenberger (Universität Innsbruck)</li> </ul>	"Body image and Culture: The Search for Anorexia Nervosa in Kenya"
<ul> <li>Peter Gabmeyer (BMLVS)</li> <li>Gerald Hainzl (Institut für Friedensforschung und Konfliktmanagement, Wien)</li> <li>Christian Hergolitsch (Johannes</li> </ul>	Kurt Kriz (Institut für Romanistik, Universität Wien): "Erzählungen über die Mitarbeit im Programm der ugandischen Regierung zur operativen Rekonstruktion von vaginalen Fisteln in Mubende (Uganda)"
Kepler Universität Linz)  Thomas Lechner (Universität Innsbruck)	Danielle Yugbaré Belemsaga (Institut de Recherche en Sciences de la Santé, Ouagadougou / Wittgenstein Centre for Demography and Global Human Capital, Vienna):
<ul> <li>Angela Meyer (Organisation for International Dialogue and Conflict Management, Wien)</li> </ul>	"Integration of maternal postpartum services in Maternal and Child health services in Kaya health district (Burkina Faso): an intervention time trend analysis"
<ul> <li>Thomas Spielbüchler (Johannes Kepler Universität Linz)</li> </ul>	

11.30 – 13.30 Seminarraum 1	11.30 – 13.30 Seminarraum 2
Panel "Wirtschaft und Politik"	Workshop "Theoretische Ansätze und praktische
	Sozialforschungsmethoden in der
Moderation: Anaïs Angelo (Universität Wien)	Entwicklungszusammenarbeit"
Charlotte Nguebong-Ngatat (Universität Koblenz): "Die chinesischen Investitionen in Europa und Afrika:	Leitung: Karin Reinprecht (Reinprecht Consulting)
Eine vergleichende Analyse"	Die Teilnahme am Workshop ist auch
Roland Atembe (Universität Innsbruck): "Njangi: Exploring Traditional Financial Support Mechanism in Greater West Africa"	ohne vorherige Anmeldung möglich!
Emmanuel Odenigbo (Universität Wien): "A Discourse on Liberal democracy and Communalism in Africa. Nigeria as a Case Study"	
Martin Bodenstein (Universität Wien): "Die burkinische Revolution von 1983-1987: Zwischen Staat und Zivilgesellschaft"	

13.30 - 14.30: Mittagspause mit Essen am Institut // Lunch Break with food provided at the Department

<u>14.30 – 16.00: Seminarraum 1</u>

Wrap Up: "Resumée der Tagung und Wie weiter mit dem Netzwerk Afrikaforschung Österreich?"

Moderation: Birgit Englert und Daniela Waldburger (Universität Wien)

<u>Veranstaltet von:</u>

Netzwerk Afrikaforschung Österreich

in Kooperation mit:

Institut für Afrikawissenschaften, Universität Wien: http://afrika.univie.ac.at/,
Studienrichtungsvertretung Afrikawissenschaften und

"Stichproben. Wiener Zeitschrift für kritische Afrikaforschung": http://stichproben.univie.ac.at/